

Antonin ZIGOLI

**L'art de la nouvelle
en Afrique subsaharienne francophone**

Formes, techniques
et stratégies de renouvellement d'un genre

 L'Harmattan

TABLE DES MATIÈRES

PRÉFACE

NOUVEL ESSAI AU PAYS CLAIRSEMÉ DE LA NOUVELLE 9

INTRODUCTION 15

PREMIÈRE PARTIE

APPROCHE HISTORIQUE ET ÉVOLUTION DE LA NOUVELLE 17

CHAPITRE 1

HISTOIRE DE LA NOUVELLE DANS LA LITTÉRATURE FRANÇAISE.. 19

1.1. La naissance de la nouvelle 19

1.2. L'évolution de la nouvelle en France 22

1.2.1. XVI^e siècle : une autonomie par rapport au modèle italien 22

1.2.2. XVII^e et XVIII^e siècles : l'influence du modèle espagnol et l'adaptation de la nouvelle au roman 22

1.2.3. XIX^e et XX^e siècles : l'adaptation de la nouvelle au conte et l'âge de sa maturité 23

CHAPITRE 2

DÉFINITION DE LA NOUVELLE..... 27

2.1. Définition et caractérisation de la nouvelle 27

2.1.1. Vers une Archéologie du mot ?..... 27

2.1.2. Les caractéristiques de la nouvelle..... 28

2.2. La nouvelle et les genres homologues : le conte et le roman..... 35

2.2.1. La nouvelle et le conte 36

2.2.2. La nouvelle et le roman..... 38

CHAPITRE 3	
CONCEPTION ET PLACE DE LA NOUVELLE	
DANS LA LITTÉRATURE D'AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE	41
3.1. La conception africaine de la nouvelle	41
DEUXIÈME PARTIE	
FORMES ET TYPOLOGIE DE LA NOUVELLE	
D'AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE	49
CHAPITRE 1	
LES FORMES DE LA NOUVELLE D'AFRIQUE NOIRE.....	51
1.1. La nouvelle courte	51
1.2. La nouvelle longue ou la nouvelle-petit roman	52
CHAPITRE 2	
LES TYPES DE LA NOUVELLE D'AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE... 61	
2.1. La nouvelle-mémoire.....	61
2.2. La nouvelle en forme de conte.....	65
2.3. La nouvelle-instant	72
2.4. La nouvelle-histoire.....	75
2.5. La nouvelle de science-fiction	77
2.6. La nouvelle-légende	80
2.7. La nouvelle fantastique.....	81
2.8. La nouvelle-poème	84
2.9. La nouvelle-théâtre	86
2.10. La nouvelle-scénario.....	87
CHAPITRE 3	
LES PRINCIPAUX TRAITS DE LA NOUVELLE AFRICAINE.....	91
3.1. Des récits concentrés	91
3.2. Des récits de crise intense.....	95
3.3. Des récits réalistes	97
3.4. Des intrigues simples.....	100
TROISIÈME PARTIE	
TECHNIQUES ET STRATÉGIES DE RENOUVELLEMENT	
DE LA NOUVELLE D'AFRIQUE NOIRE FRANCOPHONE	107
CHAPITRE 1	
LES TECHNIQUES DE COMPOSITION DE LA NOUVELLE	
AFRICAINNE	109
1.1. L'emploi de la littérature orale traditionnelle	109
1.2. Le traitement des personnages.....	113

1.2.1. Les personnages et leurs noms.....	114
1.2.2. Identification et caractérisation des personnages.....	114
1.3. Dynamiques spatiales dans les nouvelles africaines.....	122
1.3.1. Les repères spatiaux.....	122
1.3.2. La signification globale de l'espace.....	127
1.4. La construction du début et de la fin des nouvelles.....	129
1.4.1. Le début des récits.....	129
1.4.2. La chute ou le dénouement de l'histoire.....	133
1.5. Les stratégies d'écriture de l'acmé narrative.....	140
1.5.1. Les stratégies d'écriture inhérentes à l'acmé narrative.....	141
1.5.2. Les incipits des nouvelles, des catalyseurs de l'acmé.....	141

CHAPITRE 2

ÉCRITURE DE LA NOUVELLE NÉGRO-AFRICAINE

ET ÉLÉMENTS PARATEXTUELS 155

2.1. Les titres des nouvelles et des recueils.....	156
2.2. Les préfaces, les avant-propos et les avertissements.....	161
2.3. La quatrième page de couverture.....	164

CHAPITRE 3

LES STRATÉGIES DE RENOUVELLEMENT

DE LA NOUVELLE D'AFRIQUE NOIRE 167

3.1. Rupture avec la conception traditionnelle de la nouvelle.....	167
3.1.1. Les infractions aux principes fondamentaux d'identification.....	168
3.1.2. Des êtres métamorphosés, des personnages mystérieux et ambigus.....	174
3.1.3. Le sabotage des repères spatio-temporels.....	179
3.2. Des innovations dans les instances narratives.....	183
3.2.1. L'intrusion de l'écrivain dans le récit.....	183
3.2.2. La multiplicité des voix narratives ou la pratique des parenthèses.....	185
3.2.3. Le morcellement du récit ou l'écriture du morcellement.....	187
3.2.4. La présence des pronoms personnels « je » et « vous » comme personnages référentiels.....	193
3.2.5. La récurrence des séquences narratives.....	196
3.2.6. L'occurrence des didascalies dans la narration.....	197
3.2.7. La pratique de l'intertextualité.....	198
3.2.8. L'intergénéricité ou l'éclatement des frontières génériques.....	209
3.2.9. La technique du silence à travers des lignes pointillées.....	214
3.3. La subversion langagière.....	217
3.3.1. Les africanismes et les néologismes.....	217
3.3.2. Les interférences linguistiques.....	221
3.3.3. Le français populaire.....	225
3.3.4. Le langage grossier.....	227

CONCLUSION 231

BIBLIOGRAPHIE	235
I. Recueils de nouvelles étudiés.....	235
II. Autres recueils de nouvelles négro-africaines francophones	236
A. Recueils individuels	236
B. Recueils collectifs : les œuvres primées dans le cadre du concours de la meilleure nouvelle de langue française organisé depuis 1972 par l'ACCT et RFI	237
C. Anthologies de nouvelles	238
III. Ouvrages théoriques et études critiques sur la nouvelle	239
A. Ouvrages théoriques sur la nouvelle	239
B. Études critiques sur la nouvelle.....	239
IV. Articles sur la nouvelle.....	240
V. Thèses et mémoires sur la nouvelle	248
A. Thèses sur la nouvelle	248
B. Mémoires sur la nouvelle	249
VI. Numéros spéciaux de revues et journaux francophones consacrés à la nouvelle.....	249
VII. Ouvrages et études critiques sur la littérature africaine	250
VIII. Études et ouvrages critiques et théoriques	250
IX. Ouvrages méthodologiques	252